



# NOUVELLES EN LIGNE DE LA FONDATION URANTIA

## DANS CE NUMÉRO :

<i>Semer Le Livre d'Urantia aux Philippines : Troisième voyage</i>	1
<i>Décisions importantes de la réunion du Conseil d'Administration des Trustees d'Avril 2017</i>	3
<i>Traductions et Unité</i>	4
<i>Salon du livre américain 2017</i>	6
<i>L'Expérience UBIS</i>	7
<i>Le Salon international du livre à Bogota</i>	9
<i>Dieu en l'homme- le rassemblement des lecteurs espagnols</i>	10
<i>Que peut-il émerger de la Philosophie de vie ?</i>	11
<i>Renaissance spirituelle, comment Le Livre d'Urantia m'a transformé</i>	12
<i>Annonce</i>	12



## SEMER LE LIVRE D'URANTIA AUX PHILIPPINES : TROISIÈME VOYAGE



*Par Beleen Asidao, Skokie, Illinois, États-Unis*

*Note de l'éditeur : en 2017, Eugene et Beleen Asidao firent leur troisième voyage de Chicago aux Philippines pour distribuer 160 exemplaires du Livre d'Urantia, fournis par la Fondation Urantia. Ils visitèrent aussi des groupes d'étude qui s'étaient formés suite à leurs précédents voyages.*

Les Philippines sont un archipel de plus de 7100 îles. Donc pour voyager, dans ce pays, c'est par moyens routiers, fluviaux ou aériens. Durant nos voyages là-bas, nous avons parcouru des milliers de miles et traversé des montagnes, des vallées et des plaines pour apporter les livres de la cinquième révélation d'époque à notre pays natal. Semer *Le Livre d'Urantia* était notre priorité en retournant aux Philippines. Les trois dernières années, nous avons apporté des dons de livres aux collèges, aux universités et aux bibliothèques. Nous avons aussi aidé la formation de groupes d'étude.

Le premier février de cette année, nous sommes arrivés à l'aéroport international de Manille, trente-cinq heures après notre départ d'O'Hare. Des tickets bon marché, signifient de longues heures de transit. Durant ce voyage, nous avons passé quinze heures à Incheon, au sud de la Corée, avant de continuer sur Manille. Les cousins d'Eugene vinrent nous chercher à l'aéroport et après un court repos, nous offrirent un déjeuner. Ensuite, nous sommes allés dormir à nouveau jusqu'au lendemain.

Avant de commencer nos visites aux universités et collèges, Eugene choisit les meilleures deux cent écoles du nord et du sud Luzon (la plus grande des trois principales îles des Philippines, la plus peuplée et le site de Manille, la capitale). Chaque livre donné comprend un formulaire de reconnaissance à renvoyer par courrier ou mail aux organisations Urantia.

Nous fûrent bénis de profiter des services d'un chauffeur qui connaissait les centaines de miles, tout terrain. Nous l'avions rencontré par hasard. En rendant visite à un ami, qui est un auteur et un avocat, notre chauffeur eut une urgence familiale et nous nous sommes retrouvés près de chez notre ami. Un chauffeur Uber nous vit et nous demanda si nous avions besoin de ses services. Nous avons fait un plan avec ce nouveau chauffeur pour nous amener au sud et au nord de Luzon.

Il était un mormon, mais cela ne le déranga pas de nous aider dans notre mission du *Livre d'Urantia* et il nous proposa des tarifs abordables.

Un jour normal, nous faisait prendre la route à cinq heures du matin. Les bibliothèques ouvrent à sept heures. Commencer à cinq heures, avant la chaleur est un avantage. Les mois de printemps aux États-Unis, correspondent à l'été aux Philippines, lorsque le climat peut être super chaud. Certaines bibliothèques se situent au deuxième, troisième ou quatrième étage, sans ascenseur. Avec une température de près de 100 degrés Fahrenheit et près de cent pour cent d'humidité, monter les escaliers, est comme prendre un sauna. Mais les sourires des bibliothécaires enthousiastes avec leur chaleureux accueil rendent l'expérience plaisante. Certains bibliothécaires rassembleront tout leur personnel pour prendre une photo ; certains nous offrirent un casse-croûte que nous acceptèrent gracieusement, bien que nous devions nous rendre à notre prochaine destination.

Dans certains cas, comme à l'université d'état de Bulacan, dans la province du Bulacan, en plus de la bibliothèque principale, il y avait des sous-bibliothèques pour chaque département académique, ce qui voulait dire que plus de livres seraient nécessaires. Certains bibliothécaires demandaient un livre supplémentaire pour leur organisation. Par exemple, le bibliothécaire du collège Kalayaan à Quezon City demanda un livre pour le conseil local des Chevaliers de Colomb.

Nous avons rencontré le bibliothécaire qui est le chef de l'association des bibliothécaires pour toutes les Philippines et il nous invita à venir à leur conférence internationale de juin, qui se passait dans la province d'Isabela, où il y aurait plus de trois cent délégués. Nous irions à la conférence et distribuerions des livres là-bas. Ils acceptaient non seulement *Le Livre d'Urantia* mais aussi toutes sortes de livres, des livres pour enfants, des romans, etc. pour remplir leurs étagères.

En plus, de l'occasion de donner des livres, notre voyage nous permit de rendre visite à de récents groupes d'étude dans les Visayas (un des trois principaux groupes d'îles des Philippines) et à Manille.

À Iloilo City, dans les Visayas Occidentales, un lecteur du *Livre d'Urantia* avait donné un exemplaire du livre au maire de la ville. Le maire parla du livre sur son programme de radio, « Owa Mangunguma, » sur Radyo Aksyon, un programme de questions et réponses pour les agriculteurs, disant que le livre était ce qu'il avait cherché toute sa vie. Cela intrigua certains auditeurs qui voulurent savoir ce qu'était le livre. « Le temps est mûr pour le message habitant de Michael, » dit un lecteur du groupe Iloilo. Un autre lecteur, Dr Dave, fut contacté par des agriculteurs après le programme. Le téléchargement gratuit du livre fut aussi encouragé.

Le groupe d'étude à Bacolod City, au Déroit de Guimaras d'Iloilo City, fut invité par la Société Théosophique locale à présenter *Le Livre d'Urantia* à leur fête de la Journée du Lotus Blanc, un événement mondial qui commémore l'héritage de Madame Blavatsky. Deux jours plus tard, certains membres de la Société Théosophique vinrent au groupe d'étude, qui étudiait les fascicules sur les sept mondes des maisons, animé par Eugene Asidao.

Les groupes d'étude de Bacolod et Iloilo se rendent visite et s'entre-aident, bien qu'il faille prendre un ferry durant plus d'une heure entre les deux villes.

Le groupe d'étude de Manille se partage les responsabilités. Ils ont un coordinateur, un traducteur, un secrétaire, un trésorier, un comptable et un chef de l'éducation. Ils vont aussi former un groupe de jeunes.

Nous avons remarqué que les donations même de quelques dollars, peuvent contribuer à aider à payer en pesos, les besoins de base des groupes d'étude et des lecteurs, les ventilateurs électriques, les tableaux noirs, les stylos, le papier et les coûts de transport.

Il y a des événements dans les prochains mois auxquels tous les participants des groupes d'étude voudraient participer, si possible. En juin, il y aura une convention nationale des bibliothécaires. En juillet, les artistes Pato Banton et Antoinette Rootsawtah des États-Unis seront aux Philippines pour un concert et ils voudraient rencontrer des groupes d'étude pendant leur séjour ici. En septembre, il y a le Salon du Livre International de Manille, un événement de cinq jours qui se tiendra à Pasay, une ville dans la métropole de Manille et l'on pourrait, peut-être, présenter *Le Livre d'Urantia*.

Je trouve que de distribuer *Le Livre d'Urantia* vaut la peine et est enrichissant. L'atmosphère des collèges et des universités est très stimulant. Nous nous souvenons que le travail, pas le moi est important, et cela nous imprègne d'une énergie cosmique pour continuer. « L'acte est à nous, les conséquences sont à Dieu. » 117:5.5 (1286.3)



Discussion sur les Sept Mondes des Maisons présenté et animé par Eugene Asidao



# DÉCISIONS IMPORTANTES DE LA RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DES TRUSTEES D'AVRIL 2017



Par Judy Van Cleave, trustee, secrétaire de la Fondation Urantia, Idaho, États-Unis

## 1. Travail à 533

Le travail de la Fondation s'est bien déroulé au 1<sup>er</sup> trimestre 2017. Beaucoup de travail journalier routinier fut accompli. Avec la coopération de volontaires, d'une équipe de travailleurs contractuels, du conseil d'administration, des comités, des traducteurs, des réviseurs, des enseignants et de l'équipe de la dissémination du livre, notre maigre et généreux personnel a fait avancer un nombre de projets

importants. Pour en mentionner quelques uns : le nouvel index de la Fondation Urantia est bientôt terminé ; le rapport annuel fut publié ; des séminaires furent reçus dans le bâtiment ; une large recherche préliminaire des marques déposées a été compilé pour le conseil d'administration ; 2000 livres portugais ont été imprimés ; la révision russe a été évaluée et tant d'autres choses encore.

## 1. Points importants des finances et des ventes de livres au 1<sup>er</sup> trimestre 2017

Le 1<sup>er</sup> trimestre 2017 fut stable. Les donations furent de 216.777 \$, en comparaison de 32.159 \$ en 2016 à cause d'un grand don testamentaire. Les ventes de livres furent juste au dessus de celles de 2016, alors que les téléchargements furent de 21,000, grimpés à 18 %. Les dépenses générales furent de 168.410 \$ en 2017 en comparaison de 168.925 \$ en 2016. Les dépenses furent 15 % en-dessous du budget annuel.

Le conseil d'administration a revu nos résultats des comptes d'investissements et discuté de savoir si nous servirions la révélation d'une manière plus efficace en passant d'une direction financière active à une direction passive d'index de fonds.

## 3) Mise à jour de la Politique de marque déposée, approuvée

Suite au changement d'environnement des réseaux sociaux et de l'usage croissant d'Internet, le conseil d'administration a revu ses politiques de Sécurité et de l'Utilisation Équitable de marques déposées et à fait certaines mises à jour. Les mises à jour donnent aux croyants plus de moyens pour partager leur foi tout en donnant à la Fondation Urantia le pouvoir de protéger le texte inviolé et les marques déposées. La nouvelle politique sera mise en ligne plus tard sur [www.urantia.org](http://www.urantia.org).

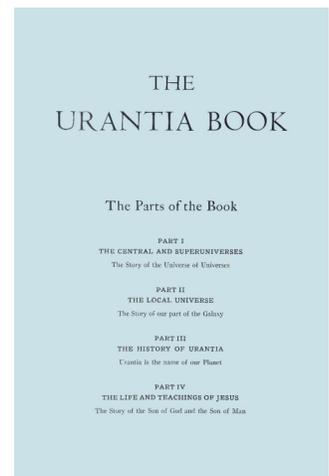
## 4) Une traduction Tagalog (en Philippin) approuvée

Grâce à un groupe dévoué de lecteurs philippins, le conseil d'administration a approuvé la création d'une traduction Tagalog du *Livre d'Urantia*. Une traduction de cette complexité prendra au moins dix ans de travail avant sa publication. Avec une population de près de 100 millions d'habitants et 92 % de chrétiens, très peu d'endroits dans le monde ont un terrain si riche spirituellement que celui des Philippines. Bien que le nombre de chrétiens d'un pays ne soit pas une garantie pour que le livre soit accepté par de nouveaux adeptes, une population chrétienne active et chercheuse a été un facteur déterminant d'acceptation du *Livre*

d'*Urantia* jusqu'à maintenant.

## 5) Publication d'une réplique commémorative de la première édition du *Livre d'Urantia*

À des fins historiques, le conseil d'administration a voté de publier une réplique exacte de la première édition de 1995 du *Livre d'Urantia*. La date de la publication n'est pas encore connue, mais le processus est en marche.



## 6) La révision du texte standard de référence (SRT)

Le Comité SRT a présenté une révision de la méthodologie utilisée pour déterminer quelles erreurs de typographie devaient être corrigées depuis la première édition du texte en 1995. Un petit nombre d'erreurs avaient été commises dans la première édition, qui ont été ensuite découvertes et corrigées. La Fondation Urantia et l'Uversa Press impriment maintenant le SRT pour assurer aux lecteurs que le texte du *Livre d'Urantia*, avec le moins d'erreurs possible, soit préservé inviolé, distribué largement et protégé fidèlement. Pour



voir quelles erreurs furent corrigées et pourquoi elles le furent, cliquez sur ce lien : <http://bit.ly/2qTs2zL>.

### 7) Collecte de fonds participative approuvée

Des plans sont développés pour lancer une collecte de fonds limitée, dans le but unique de financer les phases finales de la traduction chinoise. Nous pensons avoir besoin

135.000 \$ pour finir une traduction chinoise de haute qualité durant les cinq prochaines années. Cette traduction a été extrêmement difficile à cause de la différence de langues entre l'anglais et le chinois mandarin. Ceci dit, nous avons à peu près 50 % de terminé. Avec plus d'un 1,3 millions de personnes vivant en Chine et la montée rapide de la Chrétienté là-bas, c'est une traduction

vitale pour la transformation spirituelle de l'Asie. Lorsque cette Collecte de fonds participative sera lancée, investissez généreusement dans le bien-être spirituel du peuple chinois.

### 8) Audit 2016 approuvé

Les auditeurs indépendants de la Fondation Urantia ont présenté leurs résultats d'audit 2016 au Comité des Finances et au conseil d'administration. Le conseil d'administration l'a approuvé. Pour lire le 990 de la Fondation Urantia, cliquez, s'il vous plaît, sur ce lien : <http://www.urantia.org/urantia-foundation/form-990>.

### 9) Line St-Pierre élue comme trustee associé émérite

La période du trustee associé de Line St-Pierre se terminant, le conseil d'administration des trustees l'a nommé trustee associé



Line St-Pierre

émérite et l'a invité à continuer de conduire des séminaires pour les femmes à la Fondation Urantia. Merci, Line, de tes cinq ans de service au conseil d'administration de la Fondation.

## TRADUCTIONS ET UNITÉ



Par Georges Michelson-Dupont, trustee, directeur des traductions, Recluses, France

Lorsque l'on parle de traductions, comme planifier à la conférence IC17 de la Fellowship du Livre d'Urantia, on doit comprendre ce sujet important dans le contexte de l'unité spirituelle désirable et d'une vision à

long terme de service, à nos communautés de lecteurs.

### Quelques considérations historiques

Après un long processus de révélation, la cinquième révélation d'époque arriva sur Urantia en livre, en anglais, d'êtres supérieurs et à travers un sujet humain. En 1950, les révélateurs demandèrent la création d'une organisation formelle chargée de la responsabilité de protéger le texte, de disséminer les enseignements et de faire des traductions, comme formulé dans la [Déclaration de Fiducie \(DOT\) article III.3](#), donnant donc à la Fondation Urantia, la légitimité d'agir en conséquence. La responsabilité de traduire *Le Livre d'Urantia* fut aussi accordée à la Fondation Urantia avant que le livre ne soit imprimé et les

organisations de lecteurs prirent naissance. Il y avait de nombreuses raisons à cela, dont je vais parler dans cet article.

Une autre clarification est que la Fondation Urantia n'est pas le propriétaire du *Livre d'Urantia*, mais le protège pour les générations suivantes, tout comme les Rangers au Parc Yosemite protègent la vie sauvage et les merveilles de la nature de Yosemite. Ils empêchent la destruction humaine du parc.

Le but de la Fondation Urantia est de produire des traductions de la plus haute exactitude, cohérence, lisibilité et de beauté humainement possibles et qui seront une référence pour le bénéfice du plus grand nombre de gens, de pays et pour le plus longtemps possible.

### Préambule aux traductions

La traduction du *Livre d'Urantia* est l'un des projets principaux de nos amis invisibles pour aider à la dissémination des enseignements dans le monde entier. L'on peut aisément penser qu'utiliser des traducteurs professionnels serait la solution la plus facile et la plus rapide pour réaliser des traductions du *Livre d'Urantia* fidèles et faciles à lire. Malheureusement, l'expérience démontre le contraire.

À cause de la source suprahumaine et de la nature spirituelle du texte, la traduction du *Livre d'Urantia* est une tâche unique qui demande des qualités spécifiques et personnelles indispensables. Je voudrais les ranger par importance du plus haut au plus bas :

1) Avoir une foi vivante en Dieu.

2) Être un chercheur de vérité et être réceptif à l'Esprit de Vérité.

3) Faire l'expérience d'une connexion avec les forces spirituelles par la prière et l'adoration.

4) Avoir une conscience vibrante de l'importance de la tâche à accomplir.

5) Faire preuve d'un intérêt vif, loyal et constant pour la Révélation Urantia.

6) Comprendre les concepts et les enseignements du *Livre d'Urantia*.

7) S'engager à respecter les idées des auteurs et traduire avec le moins d'interprétation possible.

8) Avoir l'esprit d'équipe et travailler en accord.

9) Maîtriser la langue source et celles des traductions.

10) Avoir de l'expérience de traducteur.

### Choix des traducteurs

Je m'avance à dire que seulement nos amis invisibles sont capables de déterminer si ces conditions préalables sont présentes ou non. Donc comment croire qu'ils n'interviennent pas dans le processus de sélection des candidats pour la tâche de traduire *Le Livre d'Urantia* ? En effet, il y a de nombreuses preuves que les humains possédants ces qualités attirent leur attention et

reçoivent leur aide spirituelle et matérielle.

### Processus pour assurer exactitude, constance, lisibilité et beauté

Il faut comprendre que bien qu'une traduction soit la responsabilité du traducteur, la Fondation Urantia est responsable de produire un travail fidèle à l'original, constant en terminologie et beau en langage.

L'on doit comprendre que la plupart des personnes ayant traduit *Le Livre d'Urantia* n'étaient pas des professionnels. Par conséquent, en se basant sur les trente ans d'expérience de la Fondation Urantia, une procédure complète et un flux de travail uniforme ont été créés pour offrir aux traducteurs un cadre amical et de confiance pour s'assurer que la responsabilité de la Fondation Urantia est remplie.

Cette procédure comprend un cycle d'au moins quarante ans, avec trois phases, que l'on peut résumer comme suit :

#### *La phase initiale de traduction*

- La traduction d'une liste spécifique de termes anglais dans la langue ciblée pour la constance.
- Un tour professionnel de révision pour la fluidité, la lisibilité et la beauté.
- Évaluations indépendantes d'une tierce personne sur la qualité.

- Un groupe de lecteurs pour les améliorations (si possible).

En général, traduire *Le Livre d'Urantia* exige de sept à dix ans.

#### *La phase d'incubation*

Toutes les traductions sont des travaux humains et donc sujets à être améliorés. Il est simplement impossible pour un être humain, tout aussi talentueux, de traduire *Le Livre d'Urantia* sans erreur ou faute de traduction. Lorsqu'une traduction est présentée au lectorat de la langue ciblée, les personnes instruites en anglais, commencent vite à détecter des erreurs. Ce processus d'incubation peut prendre de cinq à vingt-cinq ans.

#### *La phase de révision*

Lorsque c'est le moment, la Fondation Urantia sélectionne, basée sur des critères spécifiques, une équipe de deux ou trois « réviseurs », qui inclut le traducteur (lorsque c'est possible), avec une sélection d'étudiants (le « groupe de lecteurs ») en charge de faire des suggestions pertinentes à l'équipe de réviseurs. De plus, si nécessaire, la révision est corrigée et évaluée par une tierce personne spécialisée et indépendante. Cette période peut prendre de trois à sept ans.

Il faut noter que plusieurs révisions peuvent être nécessaires pour atteindre le but.

### Faut-il avoir plusieurs traductions du *Livre d'Urantia* dans une même langue ?

La réponse correcte à cette question, en laissant de côté le point de vue humain égoïste et partial et en considérant le développement à long terme, l'intérêt du lectorat et l'unité de notre fraternité de croyants dans la révélation, se trouve dans le Fascicule 195, « une maison divisée contre elle-même ne peut subsister » 195:10.11 (2085.3)

Franchement, je crois que nos amis invisibles ne sont pas favorables à avoir plusieurs traductions d'une même langue pour les raisons suivantes : contrairement à la Bible, *Le Livre d'Urantia* est un texte original unique qui provient de sources divines dans la langue anglaise ; c'est la base pour créer des traductions précises et belles. Parce que la source est authentique, les différentes traductions dans la même langue ne sont pas nécessaires. Au lieu de créer plusieurs traductions avec des terminologies différentes dans une langue, nous pouvons améliorer une traduction au point d'être 99 % précise, belle, et de satisfaire tous les lecteurs. Vous, qui pouvez lire le texte original en anglais, appréciez-vous d'avoir plusieurs et différents textes du *Livre d'Urantia*, en anglais, avec différentes terminologies dans votre groupe d'étude, provoquant une grande confusion.

Avons-nous besoin de répéter l'histoire malheureuse de la tour de Babel ?

Avoir plusieurs traductions compétitives dans une seule langue n'apporte pas de bénéfices au lectorat. Bien au contraire, cela cause de vraies difficultés inutiles à courts et à long terme, comme :



- Les traductions des termes spécifiques et les noms propres du *Livre d'Urantia* sont différents, ce qui cause des incompréhensions. C'est le cas pour le lectorat coréen, qui à cinq traductions, dont deux ont été publiées.

- En groupes d'étude, les étudiants sont embrouillés par des textes différents, passant leur temps à discuter pendant des heures, ce qui provoque des désaccords au lieu d'étudier et de partager.

- Plusieurs traductions provoquent une compétition inutile qui amène à la division du lectorat.

#### Quelle est la solution ?

Nous devrions toujours nous rappeler que le

succès de la révélation et l'intérêt du lectorat passe devant les considérations personnelles de quelque sorte qu'elles soient. Cela demande un sens de la responsabilité et un intérêt à long terme pour le succès de la révélation. Les membres des organisations, tout comme les traducteurs individuels, devraient avoir le courage, la sagesse et l'humilité de reconnaître et de comprendre dans leurs cœurs que le projet des révéléateurs va beaucoup plus loin que l'agenda personnel de quelque individu.

Comme expliqué plus haut, la Fondation Urantia a développé une procédure et une méthode pour s'assurer d'avoir de belles et précises traductions. *Un premier pas suggéré pour trouver une solution au*

*problème de traductions multiples est d'organiser une réunion avec les traducteurs intéressés en coopération avec la Fondation Urantia pour arriver à un accord et de définir un processus ordonné pour améliorer les traductions existantes, au lieu d'avoir des traducteurs travaillant à différentes traductions, seuls dans leur propre cour.*

Nous avons un précédent réussi avec le Comité du Texte Standard de Référence, un effort de deux côtés à coopérer pour publier un texte identique au lieu de faire la compétition avec deux versions un peu différentes. Pourquoi ne nous réunissons-nous pas et coopérons pour créer une traduction unique, précise et belle pour le bienfait du lectorat et pour

les générations à venir ?

Depuis les premiers temps de n'importe quel monde, la compétition est essentielle à la civilisation progressive. Lorsque l'évolution de l'homme progresse, la coopération devient de plus en plus effective. Dans les civilisations avancées, la coopération est plus efficace que la compétition. L'homme primitif est stimulé par la compétition. L'évolution primitive est caractérisée par la survie des êtres biologiquement valides, mais la meilleure manière de promouvoir les civilisations ultérieures est la coopération intelligente, la confrérie compréhensive et la fraternité spirituelle. 71:5.3 (805.3)

## SALON DU LIVRE AMÉRICAIN 2017



*Par Tamara Strumfeld, Fondation Urantia, Chicago, Illinois, États-Unis*

Mo Siegel et moi participèrent cette année au Salon du Livre Américain, au Centre Javits à New York City, du 31 mai au 2 juin. Cela fait toujours plaisir de participer à ce salon, d'apprendre les dernières et meilleures nouveautés du commerce du livre, et de voir ce que sont les dernières tendances.

La taille du Salon et le nombre des exposants ont diminué ces dernières années. Le Salon se trouvait dans de nombreux halls et l'on ne pouvait pas avancer dans les allées sans bousculer quelqu'un. Cette année, tout se passait dans un seul grand hall et beaucoup d'éditeurs connus étaient absents. Néanmoins, nous avons beaucoup appris !

Les livres physiques vendus dans le commerce du livre, sont en hausse d'un demi pour cent. Nous, les lecteurs du *Livre d'Urantia* pouvons fêter les ventes de livres en hausse de onze pour cent en 2016, et de trois pour cent pour le premier trimestre 2017. Les ventes de livres numériques sont en baisse partout et cela comprend les livres numériques d'Urantia dans plusieurs langues.

Beaucoup d'entre vous ont remarqué qu'Amazon avait

placé une restriction quantitative sur les livres brochés. Amazon ne vendra qu'un livre broché par client et par semaine. Mo et moi avons fait de notre mieux pour savoir pourquoi la restriction était là et comment l'enlever. Personne ne sait vraiment pourquoi, mais une personne connaissant Amazon, dit que cela s'est déjà passé avec des livres populaires que les gens achetaient en grandes quantités. Amazon ne veut pas être traité comme un grand magasin et dès que les algorithmes de transport sont mis en place, personne ne peut plus rien y faire. Heureusement, cela changera dans le futur mais pour l'instant, achetez, s'il vous plaît, de plus grandes quantités de livres brochés chez [Barnes & Noble](#). Le prix du livre est réduit là aussi.

Sur le terrain de l'Amérique Latine, nous exprimons nos

remerciements aux lecteurs du Brésil. Un libraire local se plaignait qu'à cause des difficultés économiques, les commandes de livres étaient au point mort depuis plusieurs mois. Un livre, cependant continue à être demandé, *O Livro de Urântia* !

Un autre brésilien vint nous voir et nous dit combien le livre changea sa vie et nous encouragea vigoureusement à traduire le Livre des Paraboles en portugais.

Pour en savoir plus sur les tendances en cours, Mo et moi avons visité le Salon. Nous sommes tombés sur le discours d'une auteur. Elle avait attiré un large groupe de gens. Curieux de savoir de quoi elle parlait, nous vîrent que son livre était sur les sorcières. Excepté pour la nourriture et les rencontres amoureuses, (autres sujets populaires au Salon), il

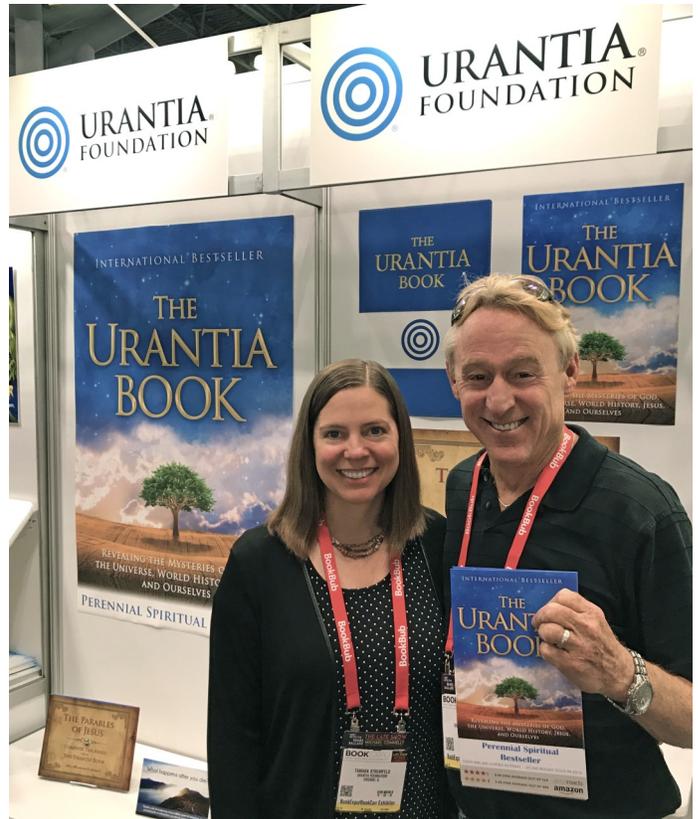
semblerait que l'intérêt pour les sorcières croît. Byron Belitsos, un lecteur de longue durée qui est aussi dans l'édition, confirma ceci lorsqu'il visita notre stand. Il dit qu'il ne pouvait pas faire marcher un groupe d'étude dans sa région parce que *Le Livre d'Urantia* ne parle pas de sorcières. Incroyable ! Cela me rappela la première phrase du *Livre d'Urantia*, « Dans le mental des mortels d'Urantia- ce nom étant celui de votre monde-il existe une grande confusion quant à la signification des termes tels que Dieu, divinité et déité. » 0:0.1 (1.1)

Pour nous, le point culminant du Salon, fut d'échanger avec les visiteurs de notre stand. Quelques uns étaient fans du livre et voulaient nous raconter leur histoire ; d'autres avaient abandonné le livre il y a des années, mais sentaient que c'était le moment de le reprendre et de s'y dévouer. Une discussion à propos des anges était tellement intrigante que l'exposante à notre gauche avoua le lendemain qu'elle

avait prêté l'oreille. Elle voulut avoir un exemplaire du livre pour en apprendre plus. Elle aurait voulu en emporter un, mais ne voulait pas ajouter deux kilos à ses bagages.

L'expérience entière augmenta ma gratitude d'avoir ce livre et ses enseignements dans ma vie. Il apporte des dons, comme la paix que Jésus nous laissa, notre relation toujours croissante au Père (la foi), la certitude de notre filiation et le désir de servir nos congénères, des dons dont le monde a désespérément besoin.

Il reste encore beaucoup de travail à faire pour semer *Le Livre d'Urantia* et ses enseignements, mondialement. Cela demande des efforts constants pour des progrès lents et continus. Puisseons-nous continuer à prier quotidiennement pour plus de travailleurs !



Tamara et Mo

## L'EXPÉRIENCE UBIS



Par Guy Stéphane Nyasse,  
Douala, Cameroun

*Le Livre d'Urantia* me fut offert en 2012 et je l'ai lu seul

pendant trois ans. C'était un choix personnel, je ne voulais pas être influencé par quiconque. Je voulais développer mon propre point de vue sur ces enseignements magnifiques. Après avoir été convaincu intérieurement de la valeur de cette révélation, je commençai à chercher d'autres lecteurs.

Il est très bizarre que je n'ai pas été au courant de l'École Internet du Livre d'Urantia (UBIS), même si elle était promue depuis des années sur le site de la Fondation. J'ai découvert UBIS en 2015, lorsque je lus un livre physique pour la première fois. Sur la page de garde, on mentionnait le lien internet pour UBIS.

### UBIS, Mon Premier Groupe d'Étude

Je ne connaissais personne lisant le livre et aujourd'hui je me rends compte que j'avais raté les bienfaits de participer à un groupe. Même, si je lisais seul, je pouvais voir que *Le Livre d'Urantia* représentait un magnifique livre d'histoire, de cosmologie, de psychologie, de philosophie et de religion. Mais je ne vivais pas ma religion. Comment la vit-on ? J'avais eu un goût de la liberté qu'il offrirait, car ses merveilleux enseignements m'avait libéré de la peur des fantômes, des rituels et des préjugés à propos de notre salut. Néanmoins, il me manquait la connexion fraternelle religieuse.

Dans mon enfance, j'ai fait l'expérience de la vie religieuse dans une organisation, car j'ai appartenu à une communauté, les Témoins de Jéhovah qui, je pense, était caractérisée par un contrôle total de ma vie. Plus tard, à l'aube de ma vie adulte, je fus impliqué dans une autre organisation, Sahaj Marg, dont les membres se désintéressent totalement de la vie de leurs frères. Il était même recommandé par le précepteur, qui est en quelque sorte un prêtre, de ne pas avoir de relation privée, personnelle avec les autres membres de l'Ashram, par peur de créer une dépendance entre nous. Donc, j'étais assez intrigué et plein de préjugés, par ce que j'allais trouver dans l'École Internet du Livre d'Urantia.

J'étais aussi vraiment heureux de passer à un niveau supérieur d'étude, de ces enseignements uniques !

En avril 2015, je me suis inscrit dans deux classes inoubliables : « La Vraie Religion » enseignées par Guy Perron et « L'Incontournable Commandement » enseigné par Georges Michelson-Dupont. J'étais intrigué et enthousiaste. Depuis la première session, j'inondai le cours de questions. J'ai eu d'agréables retours de mes frères et sœurs, mes compagnons étudiants. Les lecteurs du *Livre d'Urantia* de ma classe étaient remplis de bienveillance. La cinquième révélation d'époque parle véridiquement, lorsqu'elle nous dit que nos points de vue sont limités et restreints et je vois maintenant que ce fut le cas pour moi.

C'est impressionnant de découvrir, pour la première fois, des gens dans une communauté, qui vivent ses enseignements. Les frères et sœurs de ma classe ne me tirèrent pas par le bas. Au contraire, ma jeunesse (j'avais vingt-six ans) et mon environnement (le Cameroun) eurent l'air de donner beaucoup de saveur à mes réponses, et mes frères et sœurs de divers continents furent frappés par cette différence. J'ai découvert un environnement amical où je pouvais m'épanouir. Et je me suis épanoui.

Ces cours coïncidèrent avec une période très difficile de ma vie. Je me demandais comment la religion pouvait m'aider à résoudre ces problèmes. Et tous ces échanges m'ont apportés consolation et réconfort.

L'une des questions posée dans un cours, nous demandait de partager nos difficultés et un frère nous dit qu'il avait des difficultés à avoir de l'eau chaude pour son bain car il vivait au dernier étage. J'avais des



Réunion Zoom d'UBIS en français

difficultés à avoir assez à manger et après avoir lu son partage, je l'en informai. À partir de ce moment là, plusieurs personnes de la classe purent voir leurs difficultés dans une meilleure perspective. L'un d'eux m'écrivit un message avec ce passage :

« L'expérience religieuse personnelle, spirituelle, résout efficacement la plupart des difficultés des mortels ; elle sélectionne, évalue et ajuste tous les problèmes humains, mais elle les dissout, les absorbe, les illumine et les transcende. »  
196:3.1 (2093.6)

Je ne prétends pas comprendre, même aujourd'hui, la signification de ce passage. Mais, ce que je peux vous dire est que grâce au partage de mon frère, je vis la situation que je vivais d'une autre manière. Honnêtement, je me suis positionné comme un fils de Dieu et décidai de faire face à ces difficultés courageusement.

Ce même frère m'envoya une invitation sur Skype, nous avons pu parler et nous voir en vidéo. Nous avons

continué nos échanges, qui me permettent d'avoir des opportunités répétées d'approfondir la compréhension d'autres passages comme celui-ci :

« 1. Le courage- la force de caractère- est-il nécessaire ? Alors, il faut que l'homme soit élevé dans un environnement qui l'oblige à s'attaquer à de dures épreuves et à réagir aux désappointements. »  
3:5.5 (51.4)

Je trouve maintenant ma vie personnelle florissante, tout en avançant avec courage vers mes buts ; je reste honnête et sincère envers Dieu et moi-même.

#### Et Ce N'est Pas Tout...

J'ai reçu une autre invitation d'un frère qui me donna un conseil personnel, cette fois sur Zoom, une plateforme de vidéo conférence. Il y avait un groupe d'étude hebdomadaire et je pus voir aussi de nombreux frères et sœurs tous les jours. UBIS m'a conduit vers des frères et sœurs qui vivent à travers le monde. Et à ce jour, ces groupes sur Zoom sont une bénédiction. La participation à ce groupe et les réunions

personnelles avec ces frères et sœurs furent l'équivalent d'une formation indirecte. J'ai compris avec le temps que j'avais acquis des compétences de valeur et que mon expérience personnelle me donnait les qualifications pour devenir un animateur.

Un animateur ! C'est un rôle important pour moi, spécialement avec ma situation matérielle qui est problématique. Et pourtant ma situation m'a permis de faire du bon travail. Vous ne pouvez imaginer combien j'étais heureux. Ensuite, j'ai reçu une formation par Zoom. Et cette formation est toujours en cours. Je bénéficie du mentorat aimant d'un frère, même s'il vit très loin de moi.

Donc, en avril 2016, juste une année après mes premiers cours, j'ai fait mes premiers pas comme animateur et maintenant mon expérience est à deux niveaux. Je suis toujours engagé comme étudiant dans des classes mais maintenant j'ai aussi l'occasion d'en animer une ; je peux ainsi bénéficier d'une double perspective. C'est vraiment une agréable responsabilité. Dieu m'a béni avec la

Révélation Urantia et par le service, je permets à mes frères et sœurs de bénéficier d'un environnement bienveillant qui permet à chacun de nous, d'approfondir notre compréhension de ces enseignements, tout en bénéficiant tous, des différents points de vue émergents de l'expérience religieuse de nos camarades de classe.

### Et Plus Encore....

Plus tard, j'ai rencontré un lecteur de longue date camerounais, d'à peu près mon âge. Nous avons échangé de temps en temps. Deux jeunes frères de ma région furent aussi intéressés dans les enseignements du *Livre d'Urantia*. Toute mon expérience UBIS, la formation et plus spécialement la rencontre des intellects, m'ont donné des compétences qui m'ont fait un animateur à plein

temps- j'agis maintenant comme animateur, pour un petit groupe d'étude de quatre lecteurs camerounais.

UBIS est un endroit magnifique pour partager des points de vue et pour chercher la sagesse. Bien que ce soit virtuel, cela crée un environnement réel pour l'étude profonde et cela nous permet de rencontrer d'autres frères et sœurs, ce qui est très important pour les lecteurs isolés, c'est un vrai avant-goût des diffusions

universelles. Je voudrais exprimer mes remerciements aux Ajusteurs qui ont inspiré les fondateurs de cette école. La flexibilité qu'elle offre et par-dessus tout, le climat d'amitié, donnent aux lecteurs du *Livre d'Urantia* du monde entier, l'occasion de partager leur expérience religieuse personnelle dans une réunion d'intellects et d'âmes.

## LE SALON INTERNATIONAL DU LIVRE À BOGOTA



Par Andrés Ramirez, Bogota, Colombie

Le salon international du livre à Bogota, se tint du 25 avril au 8 mai 2017, avec un stand animé par l'Association Urantia de Bogota et avec le support financier de la Fondation Urantia. Plus de quarante volontaires y participèrent. Des invités bénévoles de certains pays d'Amérique Latine furent

invités, pour apprendre de ce groupe expérimenté comment tenir un stand à succès dans un Salon du Livre. Des volontaires de Costa Rica, de l'Équateur, de Cali en Colombie, acceptèrent l'invitation et gagnèrent une expérience pratique précieuse. L'Association Urantia de Bogota aida en partie en payant les tickets d'avion des volontaires visiteurs. Le logement fut offert par un bénévole de Bogota.

Le stand faisait 17 mètres carrés et était décoré par de nombreux posters qui aidèrent les volontaires à expliquer *Le Livre d'Urantia*. Il y avait aussi deux tables avec des chaises et quelques souvenirs. Près de 550,000 visiteurs vinrent au Salon du Livre. Quelques 23,000 flyers présentant *Le Livre d'Urantia* furent distribués aux visiteurs

du stand, quatre-vingt-cinq adresses mail furent obtenues et soixante livres en couverture brochée, donnés par la Fondation Urantia, furent vendus. L'équipe de Bogota prit aussi contact avec trente écoles, où elle planifie de tenir des conférences pour les professeurs et les élèves.

leur salon du livre local, en octobre.

Les lecteurs du *Livre d'Urantia* auront des stands aux salons du livre en Bolivie en mai-juin, au Guatemala en juin et au Pérou en juillet. Les salons du livres peuvent être une sorte de projet de service. Le mois dernier, les



Le résultat de cette expérience, fit que Efrain Vivanco anima un stand à la foire du livre en Équateur, du 29 mai au 2 juin et que deux volontaires de Colombie les aidèrent. Le président de la nouvelle Association de Costa Rica, retourna chez lui avec cette expérience, mobilisa son équipe et tiendra un stand à un salon du livre plus tard dans l'année. Les deux volontaires de Cali, en Colombie, ont des plans pour tenir un stand à

leaders latino-américains ont tenu une réunion virtuelle de deux heures pour parler de comment organiser un salon du livre.

Comme suite à cet événement, l'Association Urantia de Bogota à animé une discussion en ligne intitulée "Introduction au *Livre d'Urantia*" diffusée par Zoom en Amérique Latine.



## DIEU EN L'HOMME- LE RASSEMBLEMENT DES LECTEURS ESPAGNOLS



*Par Olga López, Barcelone, Espagne*

La seizième réunion des lecteurs espagnols, sponsorisée par l'Association Urantia d'Espagne, débuta l'après-midi du vendredi 28 avril à l'hôtel Tryp à Guadalajara en Espagne (près de Madrid, la capitale). La conférence fut suivie par près de cinquante personnes, venant du nord, de l'est et du sud de l'Espagne. Le thème de cette réunion était *Dieu en l'homme*, qui est le titre de la Section 6 du Fascicule 108, « Mission et Ministère des Ajusteurs de Pensée. »

Le sujet principal de discussion fut l'Ajusteur de Pensée : Qui est-il ? Que fait-il ? Et que deviendrons-nous ensemble ? En cette occasion, le but principal était de coordonner les présentations, pour qu'elles approchent les différents aspects de l'Ajusteur de Pensée et notre relation avec eux, sans être répétitives.

Le vendredi soir, je fis une présentation sur l'histoire de la cinquième révélation d'époque parce que de nombreux lecteurs étaient déconcertés à propos des personnes et des circonstances concernées dans la production de la Révélation Urantia. C'est une partie d'une série de présentations pour informer les lecteurs espagnols sur l'origine et l'organisation historiques du *Livre d'Urantia*.

Le samedi matin, la première présentation fut faite par Carmelo Martínez, dont le titre était tout simplement « Dieu en L'homme » et son but était de donner le ton

pour les présentations suivantes.

Nous avons eu aussi une présentation de Mariano Pérez, intitulée « L'Action en l'homme de l'Ajusteur de Pensée. » Dans cette présentation, Mariano se concentra sur l'aide matérielle de l'Ajusteur de Pensée, notre cerveau et nos glandes, principalement la glande pinéale, reliée à l'activité spirituelle.

Dans l'après- midi, nous avons aimé le temps de socialisation, marchant dans Guadalajara et regardant quelques unes de son architecture renommée. Nous avons même eu la chance de goûter au fameux « borrachos » de Guadalajara, un dessert local composé de petites génoises trempées dans un sirop sucré.

Après le tour de la ville, nous avons célébré le mariage de deux des participants. Leur mariage

avait eu lieu deux semaines avant la conférence et ils avaient amené leur famille pour partager leur joie avec nous. Nous furent tous très touchés. Nous, les lecteurs espagnols, sommes une grande famille aimante !

Le dimanche matin, nous avons eu deux présentations très innovantes, données par deux femmes talentueuses. L'une des deux femmes était Paula Requejo, qui fit une inspirante présentation intitulée « La Persistance des Vraies Valeurs » elle utilisa un PowerPoint avec des images évocatrices et un personnage principal appelé « Urantina, » une petite fille qui découvre ce que ces vraies valeurs sont dans sa vie quotidienne.

La deuxième de ces deux femmes, María Sánchez Santamaria, nous emmena dans un voyage au Paradis et plus loin, avec nos Ajusteurs de Pensée, bien après la fusion. Dans sa présentation intitulée « L'Ajusteur et l'Âme, » elle se servit de courts moments



de méditation, de musique et de mots qui nous aidèrent de nous envoler en compagnie de nos Ajusteurs de Pensée. Ce fut vraiment incroyable !

Pour la première fois, les présentations furent retransmises et enregistrées par Zoom pour pouvoir être téléchargées sur le YouTube de l'Association dans un proche avenir. Certains lecteurs participèrent par Zoom aux présentations dans cette pièce virtuelle. Par de vrais micros et la

technologie, cela semble être la solution pour les personnes qui veulent entendre les présentations, mais ne peuvent être présentes à la réunion.

Le dimanche après-midi, fut pour les ateliers. Chaque participant fut assigné à un atelier, aléatoirement, pour que les groupes soient aussi hétérogènes que possible. Chaque atelier avait un sujet relié à l'Ajusteur de Pensée :

- La Nature de l'Ajusteur de Pensée

- Les Cercles Psychiques
- Les Ajusteurs sur Urantia
- Les Concepts erronés de la gouverne des Ajusteurs de Pensée
- Le Paradox Humain

Après cette activité d'ateliers en petits groupes, nous avons partagé avec le plus grand groupe et terminé avec une discussion animée.

Et n'oublions pas les soirées ! Comme d'habitude,

nous avons gardé nos traditions de longue date, de nous engager dans des discussions spontanées jusqu'à ce que nos paupières tombent.

Le dimanche, nous avons eu une réunion de l'Association Urantia d'Espagne, où le conseil d'administration rapporta sur les activités de l'Association en 2016. Après le déjeuner, ce fut le moment de dire au revoir. Mais les participants sont déjà impatients de la prochaine réunion.

## QUE PEUT-IL ÉMERGER DE LA PHILOSOPHIE DE VIE ?



Par Jeff Wattles, Ohio, États-Unis

*Note de l'éditeur : Jeff Wattles animera avec Gard Jameson, président du Comité d'Éducation de la Fondation Urantia, « Une formation d'Éducateur pour l'Éducation Expérimentale en Vérité, Beauté et Bonté ».*

*Ce séminaire se tiendra à Chicago du jeudi 9 novembre au soir jusqu'au dimanche après midi 12 novembre 2017. Jeff et Gard cherchent des participants s'intéressant à*

*la philosophie, à la croissance personnelle, à l'éducation ou à la sagesse, en travaillant avec Le Livre d'Urantia. Si vous êtes intéressé, contactez, s'il vous plaît, Jeff directement à [jwattles@kent.edu](mailto:jwattles@kent.edu).*

Quels buts sublimes peuvent être accomplis en promouvant une religion, une philosophie et une cosmologie correspondante à l'intellect de l'homme et son développement culturel ? Pour une réponse étonnante, regardez [Déclaration de Fiducie \(DOT\) article III](#).

Ces trois stimuli intellectuels et culturels béniront les peuples de notre monde avec les enseignements les plus élevés du *Livre d'Urantia*, présentés avec la sagesse évolutionnaire et en harmonie avec leur capacité de réceptivité.

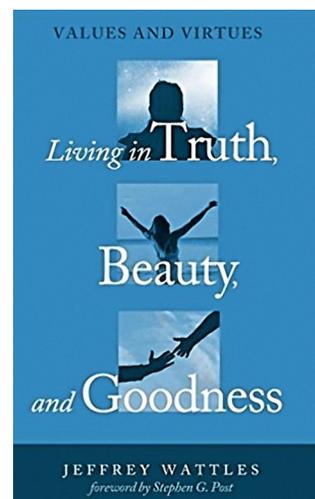
Pourquoi la philosophie est-elle incluse dans la religion et la cosmologie ? La philosophie synthétise la religion et la cosmologie. La philosophie guide l'interprétation des significations et le

développement des concepts. La nouvelle et émergente philosophie contient des concepts de vérité, de beauté et de bonté comme souligné dans le Fascicule 2, donc cela cultivera notre pensée, nos sentiments et nos actes, cela nous guidera pour unifier nos systèmes énergétiques, nos systèmes de pensée et ceux de l'esprit ; cela améliorera notre santé, notre santé mentale et notre bonheur ; et cela nous aidera à devenir semblable à Dieu.

Donc la nouvelle philosophie n'est pas seulement pour la croissance personnelle. Cela comprend *un paradigme cosmique d'éducation*. La vraie éducation nous garde actif sur notre frontière de croissance : « acquérir du caractère par une expérience éclairée. » 37:6.3 (412.3)

Durant ce séminaire, Gard et moi dirigerons une réunion de personnes qui liront et discuteront de mon livre, *Vivre en Vérité, Beauté et Bonté*, examineront des

passages sélectionnés du *Livre d'Urantia* qui soulignent ce livre et oseront s'aventurer dans un projet centré sur l'éducation expérimentale, en suivant une méthode qui a été testée sur mille étudiants de l'Université de l'État du Kent. Pour un résumé de mon livre, allez sur <https://sites.google.com/site/ubquestionsandstudies/>.



# RENAISSANCE SPIRITUELLE, COMMENT LE LIVRE D'URANTIA M'A TRANSFORMÉ



Par Mary Jo Holmann-Garascia, Colorado, États-Unis

Lorsque j'ai découvert *Le Livre d'Urantia* en 1985, c'était le début de la refonte de mon caractère et un réel renouveau spirituel, une fête pour une âme affamée. J'avais trente-huit ans et étais mûre pour l'expérience. Au début de mon expérience avec la Révélation, je me dis, « Si je continue à lire ce livre, je devrai faire des changements dans ma vie. »

Je suis tombée tête première, amoureuse de ce nouveau concept de Dieu, nouvellement amoureuse de Jésus et avec la promesse que je pouvais renaître. Je me souviens de ces moments comme si c'était hier. Les enseignements de Jésus,

me prirent spécialement par surprise. Même si j'avais abandonné Dieu ainsi que l'Église Catholique dans ma jeunesse. Je n'avais jamais vraiment abandonné ; Jésus sa vie et ses enseignements dans le livre, firent monter des larmes de joie et de gratitude. J'ai souvent lu la Partie IV à travers un brouillard de larmes, en ce temps-là. Les enseignements du *Livre d'Urantia* et de Jésus, transformèrent fondamentalement la façon dont je me connectais avec le monde et avec les gens dans ma vie, et cela est toujours le cas, plus de trente ans plus tard.

Lorsque les enseignements sur le cosmos se déployèrent devant mes yeux, mon cosmos intérieur commença à se transformer aussi. Ce ne fut pas tout rose, comme tous ceux le savent, qui démantèlent une fondation branlante, pour faire place à un nouvel édifice plus délicat. Il y eut beaucoup d'éraflures et de contusions émotionnelles et un face à face inconfortable avec ma nature imparfaite. Mais, j'étais déterminée et enthousiaste au-delà des mots.

Ma renaissance par l'Esprit fut « orageuse ». En progressant, la richesse de

l'information spirituelle du *Livre d'Urantia*, me fit ressentir le « bord du conflit » qui accompagne tous ceux qui transitent vers une vie de l'Esprit. Même si je prenais de meilleures décisions sur vers quoi je voulais aller et me sentais beaucoup mieux de l'intérieur, cela prit du temps avant que ma vie extérieure le rattrapa entièrement. Mais avec le temps, les preuves commencèrent à s'accumuler. Les choses devinrent mieux progressivement, même si il y avait des moments avec deux pas en avant pour un pas en arrière. Ces temps étaient durs, mais maintenant Dieu était mon compagnon. Même les grossières taches de la vie n'étaient pas trop mal. J'avais toujours ma part de nuages, mais maintenant, tous mes nuages avaient des parois argentées.

Le résultat direct de mon acceptation du *Livre d'Urantia*, du ministère sans pareil de Jésus et de son Esprit de Vérité, fit que je pus faire la paix avec mon passé chaotique et les personnes qui en faisaient partie. J'appris la valeur du pardon et l'humilité réciproquement. J'appris à dompter mon tempérament rebelle et à succomber à la

gouverne divine. Ce fut une révélation en soi : je n'avais pas à tout contrôler et je pouvais faire confiance à Dieu pour me montrer le chemin.

D'une façon appropriée, après neuf mois, je finis de lire le livre en entier, je ressentis vraiment, à ce moment là, la nouveauté de la vie en esprit, que ces enseignements avaient forgée. Lorsque mon esprit s'élargit, mon mental s'élargit aussi ; ma capacité de compréhension fit des pas de géant et le renouveau fut journalier.

*Le Livre d'Urantia* arriva dans ma vie à un moment où j'en avais le plus besoin ; son instruction saine, raisonnable et aimante m'aïda à vivre une vie meilleure, plus heureuse, une vie qui a un vrai sens pour moi. J'ai dédié joyeusement tout mon être à quelque chose de bien plus grand que moi et en même temps à quelque chose si intimement part de moi-même : le Royaume des cieux, cet endroit de paix et de joie que Jésus promit qui était en nous et que j'ai trouvé, avec sa grâce.

## ANNONCE

### IC'17

Vous pouvez encore vous inscrire pour la Conférence Internationale de la Fellowship du Livre d'Urantia, se tenant à Denver, Colorado, du 19 au 23 juillet.

[Cliquez ici pour les détails et les informations concernant les retraites de pré conférence.](#)



**Volume 12,  
Numéro 2, Juin 2017**

La Fondation Urantia  
533 W. Diversey Parkway  
Chicago, IL 60614  
États-Unis

**Téléphone :**  
+1 (773) 5253319

Mail : [urantia@urantia.org](mailto:urantia@urantia.org)

**Mérites pour les Nouvelles en Ligne**

*Éditeurs :* Marilyn Kulieke,  
Tamara Strumfeld, Richard  
Keeler, et Cece Forrester

*Auteurs :* Belen Asidao, Judy  
Van Cleave, Georges Michelson-  
Dupont, Tamara Strumfeld, Guy  
Stéphane Nyasse, Andrés  
Ramirez, Olga López, Jeff  
Wattles, Maryjo Holman-  
Garascia

*Production :* Truthbook

**Trustees de la Fondation Urantia**

Gard Jameson, Richard Keeler,  
Marilyn Kulieke, Georges  
Michelson-Dupont, Henk  
Mylanus, Mo Siegel, Judy Van  
Cleave

**Trustees Associés**

Marta Elders, Victor García-  
Bory, Richard Jernigan, Sherry  
Layton, Guy Perron, Ralph Zher

**Personnel**

Misha Barnes, Joanne Strobel,  
Tamara Strumfeld

« Urantia », « Urantien », et  sont des  
marques déposées de la Fondation  
Urantia.

C'est une publication Urantia ®

**Sur le web à  
[www.urantia.org](http://www.urantia.org)**

# ANNONCE

## “DANSER AVEC DIEU: ÉMERGER DANS LA SAGESSE”

### UNE RETRAITE DES FILLES DE DIEU

Annnonce de la prochaine session de notre série en continu de retraites de femmes à la Fondation Urantia : l'équipe animatrice des Filles de Dieu (Katharina Becker, Doreen Heyne, Carolyn Prentice et Line St-Pierre), vous invitent à un week-end agréable, intime et expérimental.

Lors de notre prochaine retraite, « Danser avec Dieu : Émerger dans la Sagesse, » quatre Filles de Dieu ont conçu un programme dans lequel nous créeront ensemble un environnement de confiance dans un cercle spirituel, afin d'explorer ensemble des questions comme :

- Qu'est-ce que signifie pour vous cette déclaration « Jésus ne manqua jamais d'exalter le caractère sacré de l'individu ? » 170:3.10 (1862.7)
- « Les anges n'envahissent jamais le sanctuaire de l'esprit humain ». 113:5.1 (1245.7)
- Comment prenez-vous conscience du sacré dans le travail fastidieux de la vie quotidienne ?

**La Mission des Filles de Dieu :** Valoriser le statut d'être une femme dédiée à la croissance spirituelle, à l'avancement intellectuel et au progrès moral.

**La Vision des Filles de Dieu :** Toucher le cœur des femmes en explorant la dignité d'être le Filles de Dieu en honorant leur valeur et leur importance et en coopérant avec l'esprit divin pour produire la moisson magnifique des fruits de l'esprit.

Le coût de ces trois jours sera de **240.00 \$** et inclut tous les repas, le logis partagé sur la base du premier arrivé, premier servi. La retraite commence avec un dîner, le jeudi soir et finit le dimanche après le déjeuner.

Si vous voulez participer à cet événement, à la Fondation Urantia, 533 W. Diversey Parkway à Chicago, contactez Joanne Strobel à [joanne@urantia.org](mailto:joanne@urantia.org).

